



台灣新浪潮神學院  
2013 學年度博士班入學試題  
作文與中文聖經測驗

姓名：\_\_\_\_\_

一、作文：

題目：教會在這個時代中的角色

(請在作文紙答題，寫明題目並以藍或黑色原子筆正楷書寫，字數不得低於 800 字。滿分 100 分)

二、中文聖經問答題：

每題 10 分、滿分 100 分。從 1~12 題中任選 7 題回答、第 13~15 題為必答題、一共須回答 10 題。  
請在答案紙上作答，題號需標明清楚、並以藍或黑色原子筆正楷書寫。

1. 請說明耶穌在曠野受撒但試探時，是如何以聖經來得勝的。
2. 請簡略說明登山寶訓中的八福，並說明如何將此八福應用在你的生活裡面？
3. 請說明四福音的作者如何從不同的角度描繪耶穌基督以及祂的事工。
4. 請說明猶太人對安息日的看法，以及耶穌的安息日觀。
5. 請簡略說明耶穌在公開事工中所行的神蹟奇事，然後說明理由。
6. 請說明耶穌基督為什麼一定要由童女所生？
7. 請說明一位法利賽人和稅吏的禱告，然後指出神所喜悅的禱告為何？
8. 請分析主禱文（耶穌教導門徒的禱告，太 6：9~14；路 11：2~4）。
9. 請說明耶穌出來公開服事後所行的第一件神蹟的內容和意義。
10. 請說明耶穌所吩咐的大使命和耶穌再來的關係。
11. 請說明耶穌再來時，猶太人將被恢復和教會必得勝的事。
12. 請說明彼得被邀請到哥尼流家裡傳講信息的意義。
13. 請說明保羅和母會安提阿教會間的關係。
14. 請說明保羅看見馬其頓人的異象和神現今呼召宣教士有什麼不同或相同之處？
15. 請說明保羅在雅典傳福音和在哥林多傳福音時所強調的內容。



台灣新浪潮神學院  
2013 學年度博士班入學試題  
英文聖經翻譯測驗

姓名：\_\_\_\_\_

※本測驗可攜帶中文和合版與英文 NIV 版聖經應試。

請在答案紙上作答，題號需標明清楚、並以藍或黑色原子筆正楷書寫。每題 5 分共 100 分。

一、請將中文聖經翻英文(共 10 題，每題 5 分共 50 分)：

1. 有金子和許多珍珠，惟有知識的嘴乃為貴重的珍寶。
2. 人所行的，在自己眼中都看為正；惟有耶和華衡量人心。
3. 行仁義公平比獻祭更蒙耶和華悅納。
4. 追求公義仁慈的，就尋得生命、公義，和尊榮。
5. 你的仇敵若餓了，就給他飯吃；若渴了，就給他水喝；因為，你這樣行就是把炭火堆在他的頭上；耶和華也必賞賜你。
6. 不從惡人的計謀，不站罪人的道路，不坐褻慢人的座位，惟喜愛耶和華的律法，晝夜思想，這人便為有福！
7. 至於我，我必憑你豐盛的慈愛進入你的居所；我必存敬畏你的心向你的聖殿下拜。
8. 耶和華—我們的主啊，你的名在全地何其美！你將你的榮耀彰顯於天。
9. 耶和華啊，認識你名的人要倚靠你，因你沒有離棄尋求你的人。
10. 耶和華從天上垂看世人，要看有明白的沒有，有尋求 神的沒有。他們都偏離正路，一同變為污穢；並沒有行善的，連一個也沒有。

二、請將英文聖經翻中文(共 10 題，第 4、5 題每題 10 分，其餘每題 5 分，共 50 分)

1. The lamp of the LORD searches the spirit of a man; it searches out his inmost being.
2. A good name is more desirable than great riches; to be esteemed is better than silver or gold.
3. Humility and the fear of the LORD bring wealth and honor and life.
4. Do not let your heart envy sinners, but always be zealous for the fear of the LORD. There is surely a future hope for you, and your hope will not be cut off.
5. You have filled my heart with greater joy than when their grain and new wine abound. I will lie down and sleep in peace, for you alone, O LORD, make me dwell in safety.
6. But let all who take refuge in you be glad; let them ever sing for joy. Spread your protection over them, that those who love your name may rejoice in you.
7. The LORD is a refuge for the oppressed, a stronghold in times of trouble.
8. The words of the LORD are flawless, like silver refined in a furnace of clay, purified seven times.